



5

Un nuevo sistema para realizar revestimientos en piscinas y spas. La elegancia, sobriedad y la máxima calidad reinan en este material revolucionario. Inoxpool logrará que su piscina sea la más distinguida dentro de un ambiente exclusivo.

Zona de inox

A new approach to pool and spa linings. Elegance, sobriety and optimum quality are the key features of this revolutionary material. Inoxpool will make your pool the most distinguished for miles around with its exclusive design.

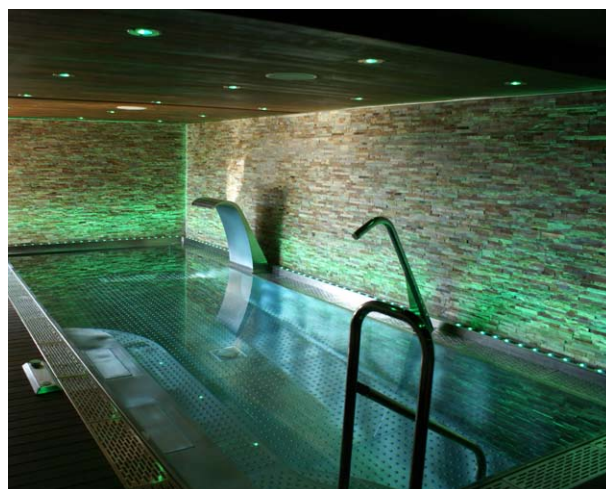
The Stainless Steel Zone

Revestimientos y piscinas en Inox

El acero inoxidable es un material ideal para la construcción y renovación de piscinas, si lo comparamos con los sistemas más actuales y de construcción tradicional. Sus características físico mecánicas hacen de este material el idóneo para su construcción en las condiciones mas adversas.

El acero aleado es excepcional, inalterable, la capa de apaciguamiento dado por una capa de oxido metálico de cromo enriquecido y de níquel protege el metal contra los materiales corrosivos. El cromo en pequeñas cantidades mejora la resistencia a la formación del moho y finalmente el molibdeno amplía la resistencia en las condiciones mas agresivas.

AstralPool Welma pone a su disposición la posibilidad de revestir o rehabilitar su actual piscina en acero inoxidable. Igualmente podemos realizar una piscina completamente a medida, con las dimensiones y forma que desee.



Stainless Steel Liners and Pools

Stainless steel is the ideal material for constructing and renovating swimming pools, when compared to both the very latest and the most traditional methods. Its physical and mechanical characteristics make this the perfect material for use in even the most adverse of conditions.

Steel alloy is a truly exceptional, inalterable material, with a thin protective layer of enriched chrome-containing oxide and nickel which protects the metal against corrosive elements. In small quantities, chromium improves resistance to damp, whilst the molybdenum increases resistance in the most aggressive circumstances.

AstralPool Welma offer you the chance to reline or modernise your pool using top of the range Stainless Steel. We can also custom manufacture a complete pool to measure, with the size and shape that best suits you.

Principales Ventajas

- Altamente resistentes a la corrosión.
- El peso de una piscina de hormigón es aproximadamente unas 30 veces superior al de una piscina de acero inoxidable del mismo tamaño. Además, en las piscinas de hormigón las deformaciones de la construcción pueden dar lugar a grietas, mientras que las piscinas de acero inoxidable son elásticas.
- No le afectan los cambios de temperatura y gracias a las planchas de acero inox que utilizamos de grandes dimensiones unidas por medio de soldadura de alta calidad, nos aseguran una gran estanqueidad al vaso de la piscina.
- Las piscinas de acero no necesitan apenas mantenimiento: basta con limpiar el canal de desagüe y aspirar el fondo de la piscina. La limpieza del canal de desagüe es idéntica en ambos tipos de piscina; en cambio, el tiempo necesario para aspirar las piscinas de acero inoxidable se reduce a la mitad gracias al tipo de sumideros de fondo que utilizamos.

Main Advantages

- Highly corrosion resistant.
- Concrete pools weigh approximately 30 times more than Stainless Steel pools of the same size. Defects in concrete pools can also lead to cracks, whilst Stainless Steel pools are elastic by nature.
- It is not affected by changes in temperature and, thanks to the large Stainless Steel sheets we use, welded together using materials of the very highest quality, ensures that watertightness of the pool basin is guaranteed.
- Stainless steel pools require virtually no maintenance: owners only need to clean the drainage channel and vacuum clean the pool bottom. The cleaning of the drainage channel is identical for both types of pool, whilst the time required in order to vacuum clean the pool bottom is reduced by half thanks to the type of pool drains we use.

Características Técnicas

- Calidad de acero AISI-316L, acabado satinado y espesor de chapa de 2 a 2,5 mm.
- Fondo abotonado apoyado sobre superficie nivelada y resistente.
- Conformación de los elementos mediante corte por láser y plegadora especial.
- Soldaduras mediante procedimiento TIG en presencia de gas inerte (argón). Posterior decapado y pasivado.
- Desborde del agua mediante rebosadero tipo finlandes o cualquier otro tipo a elección del usuario o diseñador.

Recomendaciones de Uso y Mantenimiento del Inoxidable

- Si presentan deposiciones calcáreas, o bien manchas herrumbrosas, se deben de limpiar con productos de mercado tipo limpia metales. Se pueden frotar con elementos lo menos abrasivo posibles si ello es necesario, y en todos los casos lavar después con agua dulce y secar.
- Durante el periodo de utilización es muy importante mantener el agua de la piscina en las condiciones de optima limpieza.
- Es imprescindible mantener las condiciones de pH, de la concentración de cloro, etc., en el agua siguiendo las instrucciones estrictas del fabricante.
- Evitar las deposiciones de sustancias sobre las partes metálicas tales como: sales, polvo, suciedad, etc.
- En la primera limpieza del vaso de la piscina antes del llenado, o en posteriores limpiezas de mantenimiento, se deben retirar todos los elementos de inoxidable posibles de la piscina, los que no hayan sido posible retirar se deben lavar con abundante agua corriente para eliminar cualquier rastro de elementos de la limpieza.
- Evitar contactos con otras partes metálicas, hierro sobre todo, adherencias de hormigón, etc.
- Cuanto mas limpio preservemos el acero inoxidable, menos problemas de corrosión tendremos.

Technical Characteristics

- *High quality AISI-316L Stainless Steel, satin finish, with a sheet thickness from 2 until 2,5 mm.*
- *Textured spa bottom resting on a reinforced level surface.*
- *All pieces are laser cut and feature a special joint system.*
- *Inert argon TIG welded joints. All surfaces descaled and passivated.*
- *Finnish style overflow drainage or any other type upon user or designer request.*

Recommendations for the use and maintainance of Stainless Steel

- *If calcium-like deposits or even rust-like stains appear, they should be cleaned with the metal cleaning products which are commonly available on the market. Stainless steel can be scrubbed if needs be, using materials which are as un-abrasive as possible. The surface should always be washed using fresh water immediately afterwards and then dried.*
- *During the period of use it is very important to ensure that pool water is as clean as possible at all times.*
- *It is also essential to maintain optimum pH and chlorine concentration levels, following the manufacturer's instructions to the letter.*
- *Avoid the build up of substances such as salts, dust and dirt on metal surfaces.*
- *The first time the pool is cleaned before filling, and in subsequent maintenance cleaning operations, all Stainless Steel elements should be removed from the pool. Those which cannot be moved should be well washed using running water in order to eliminate any trace of cleaning products.*
- *Avoid contact with other metal parts, above all iron and metal concrete joints etc.*
- *The cleaner the Stainless Steel is kept, the fewer problems there will be from corrosion.*

Piscinas sobre vaso de hormigón

A continuación detallamos paso a paso el proceso para revestir o rehabilitar una piscina en acero inoxidable. El vaso de acero inoxidable va montado sobre las paredes y fondo ya existentes de hormigón formando una sola pieza soldada, complementado con una gama de accesorios en acero inox.

Primera Fase. Obra

Construcción del vaso de piscina en hormigón. En este proceso, dejaremos la piscina lista para poder colocar la estructura de acero inoxidable. Igualmente se ubicarán todas las cajas de alojamiento necesarias para los accesorios de aspiración, impulsión, iluminación o equipos de contracorriente en el caso que se quieran incorporar a la piscina.

Phase One. Construction

The construction of the pool basin from concrete. In this part of the process, the pool will be left ready for the installation of the Stainless Steel structure. All the necessary boxes and compartments are also installed which will house the suction, pumping, lighting and countercurrent accessories that people may wish to include in their pools.



Segunda Fase. Alineación de Omegas

Se procederá a la alineación y colocación de las Omegas de soldadura en todo el perímetro de las paredes y suelo de la piscina. Las omegas serán el punto de apoyo y unión de las planchas de acero inoxidable. La distancia recomendable entre Omegas será de 60-80 cm. La fijación de la Omegas a la pared de la piscina se realizará por medio de tacos y tornillos de acero inoxidable.

Phase Two. Alignment of the Omega Brackets

Next, all the omega brackets are installed and aligned around the perimeter of the pool walls and on the pool bottom. The omega brackets are the joints and the supports for the sheets of Stainless Steel. The recommended distance between Omegas is 60-80 cm. Omegas are attached to the pool walls with Stainless Steel screws and plugs.

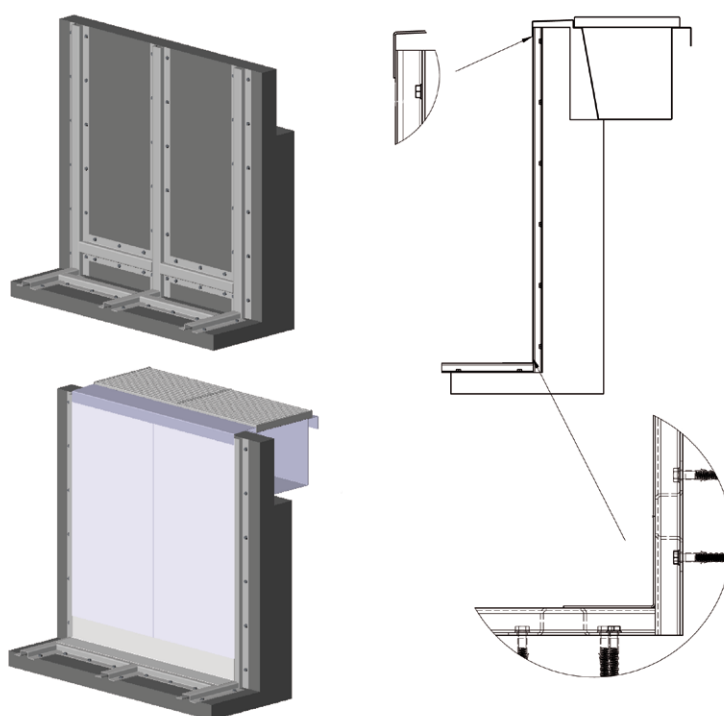
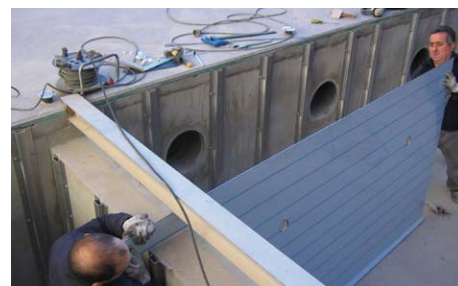


Tercera Fase. Colocación de planchas y acabado

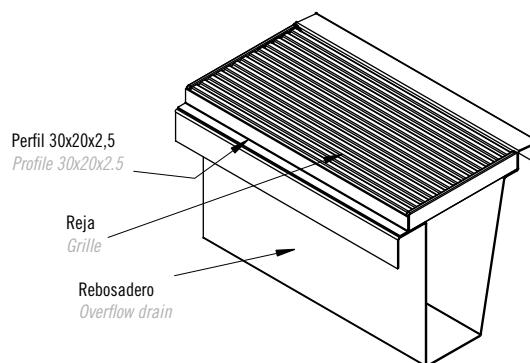
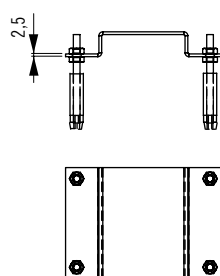
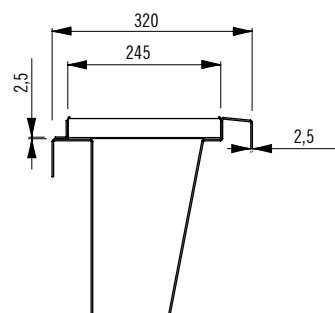
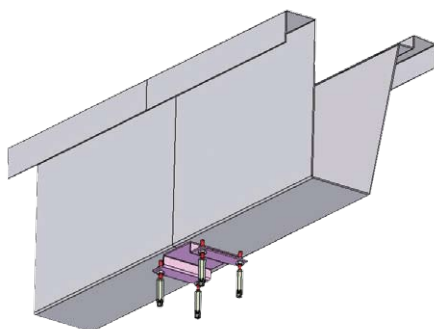
Es el momento de colocar las planchas de acero inoxidable y puntearlas a las Omegas para su posicionamiento inicial. Una vez situadas, se procederá a soldar la unión entre planchas en toda su longitud mediante soldadura tipo TIG. Esta parte del proceso es clave para la perfecta estanqueidad de la piscina. Ubicaremos en canal de rebosadero y lo ensamblaremos a la obra.

Phase Three. Installation of the steel sheets and the finish

Now it is time to install the Stainless Steel sheets and spot weld them to the Omega brackets in the preliminary position. Once in place, the joints between the sheets around the pool can then be TIG welded. This part of the process is the key to ensuring perfect pool watertightness. Next, the overflow drainage channel is installed.



Detalle constructivo de omegas y chapas en acero inoxidable
Construction detail showing omega brackets and Stainless Steel sheets



Detalle de sistema de ensamblaje y nivelación de canal rebosadero
Detail showing joining and levelling of the overflow channel

Cuarta Fase. Remate pulidos y colocación de los accesorios

Una vez revestida toda la piscina con las planchas de acero inoxidable, se procede al remate de detalles y colocación de los diferentes accesorios instalados en la piscina.

Phase Four. Finishing, polishing and installation of accessories

Once the entire pool has been lined with the Stainless Steel sheets, it is time for polishing, finishing and installing all the various accessories that are to be included.



Piscina acabada

Antes del llenado de la piscina, recomendamos una limpieza a fondo del acero inoxidable (ver recomendaciones de mantenimiento del inox). Una vez llena, se comprobará su completa estanqueidad.

Finished Pool

Before filling the pool we recommend a thorough cleaning of the Stainless Steel (see the recommendations for Stainless Steel maintenance). Once the pool has been filled, its watertightness can be checked.



Ejemplo de rehabilitación de una piscina ya existente
An example of a pool that has been renovated



Ejemplo de revestimiento de una piscina de obra nueva
An example of the lining of a new pool

Piscinas autoportantes en inox

Totalmente realizadas a medida en nuestras instalaciones o in situ en obra, dependiendo de las dimensiones de la piscina o dificultad a la hora de acceder al lugar donde se tenga que instalar. Aparte de las ventajas propias del acero inoxidable como material, las piscinas autoportantes AstralPool Welma le ofrecen la posibilidad de poder ser instaladas en zonas interiores, por su gran ligereza y adaptabilidad a los espacios, ya que por la concepción de los paneles de chapa, estos pueden ser de la medida necesaria para su mejor manipulación en el espacio elegido.

Para información detallada sobre su proyecto, póngase en contacto con su distribuidor habitual AstralPool.

A continuación mostramos un ejemplo de la fabricación de una piscina autoportante realizada en nuestras instalaciones.

Self-Supporting S.S. Pools

Fully custom made either at our facilities or in situ, depending on the pool measurements and the difficulty in accessing the site where the pool is to be installed. Apart from the advantages of using Stainless Steel as a pool material, AstralPool Welma's self-supporting pools may also be installed inside, thanks to their lightness and adaptability to existing spaces, as the concept of using Stainless Steel sheets allows the pool to be made to the necessary measurements for the space in question.

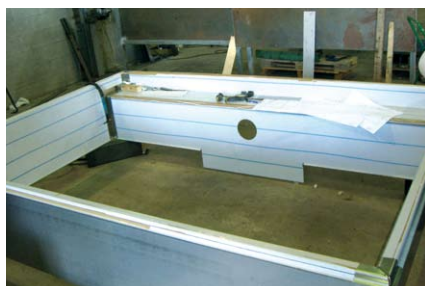
For further detailed information on your specific project, please contact your usual AstralPool distributor.

The following is an example of the construction of a self supporting pool built at our facilities.

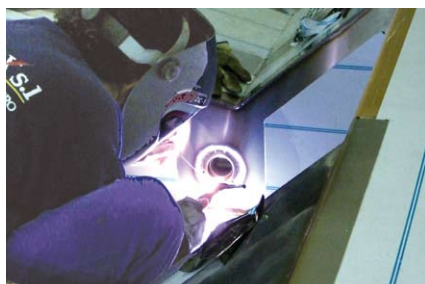
Construcción de estructura base / Construction of the base structure



Presentacion y montaje estructura chapas / Presentation and assembly of the steel sheets



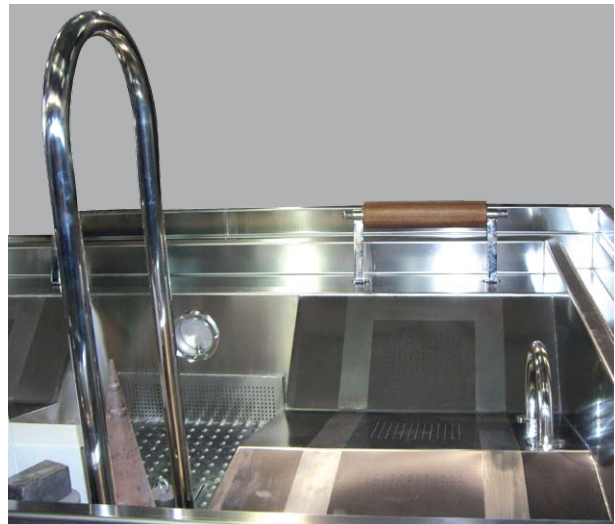
Ensamblaje de elementos / Element assembly



Detalles de acabados / *Finish detail*

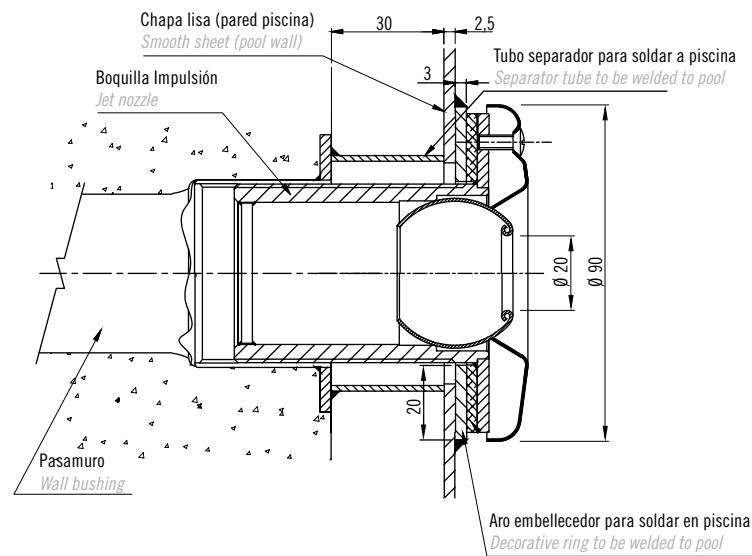


Spa finalizado / *Finished spa*

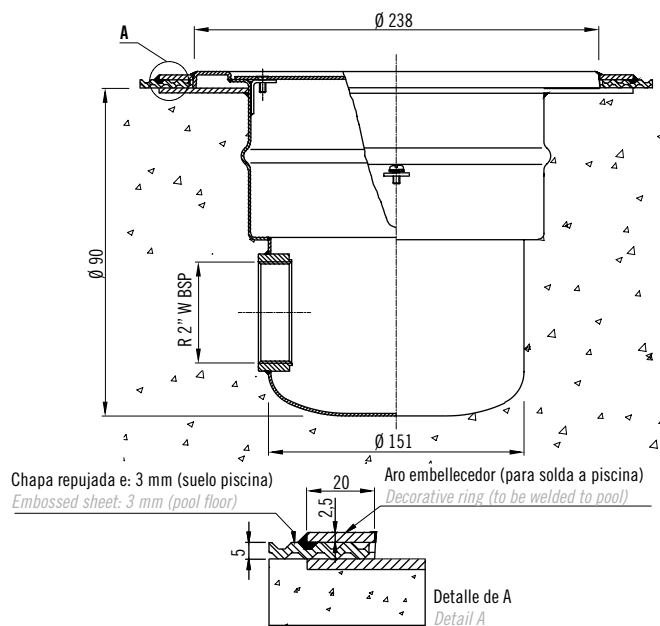


Instalación de los accesorios

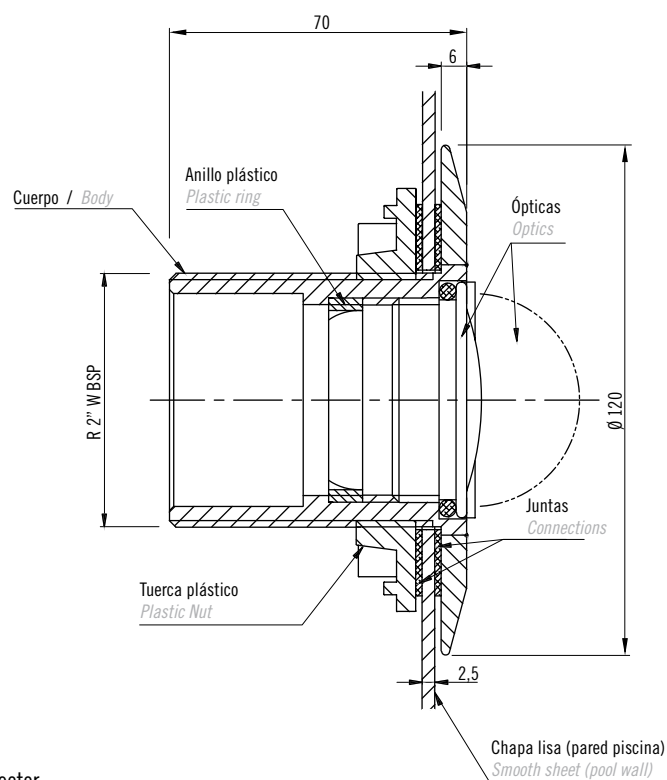
The installation of accessories



Ejemplo de instalacion de una boquilla de impulsión
Example of the installation of a jet nozzle

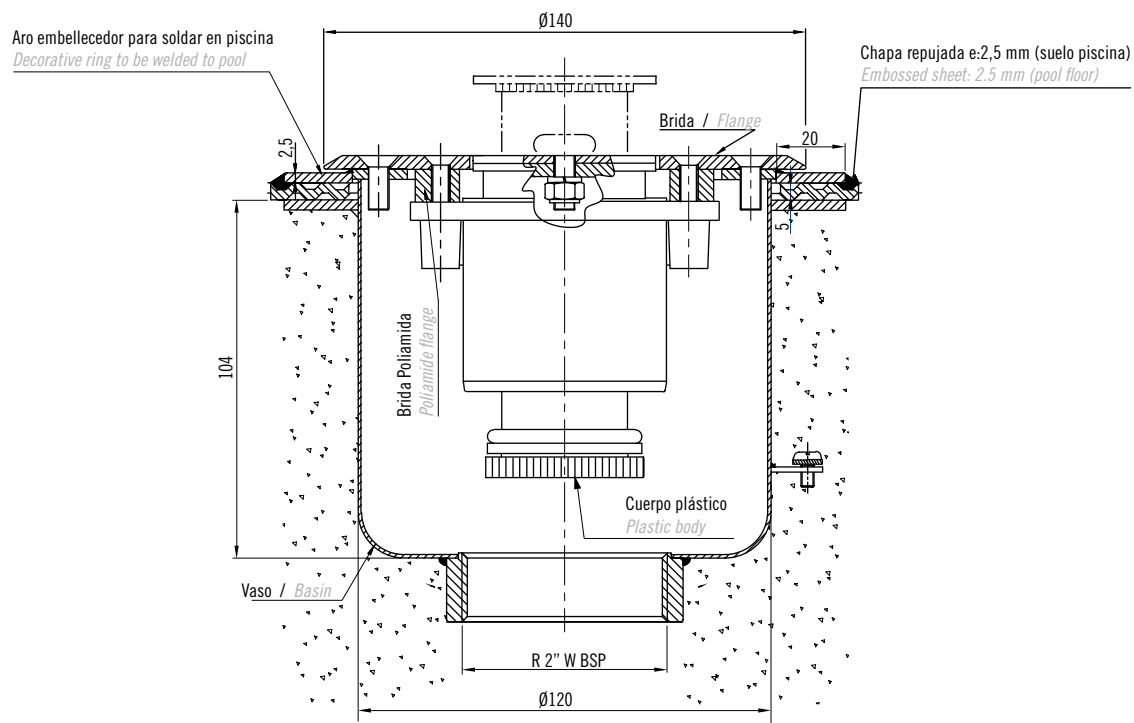


Ejemplo de instalacion de un sumidero
Example showing the installation of a sump



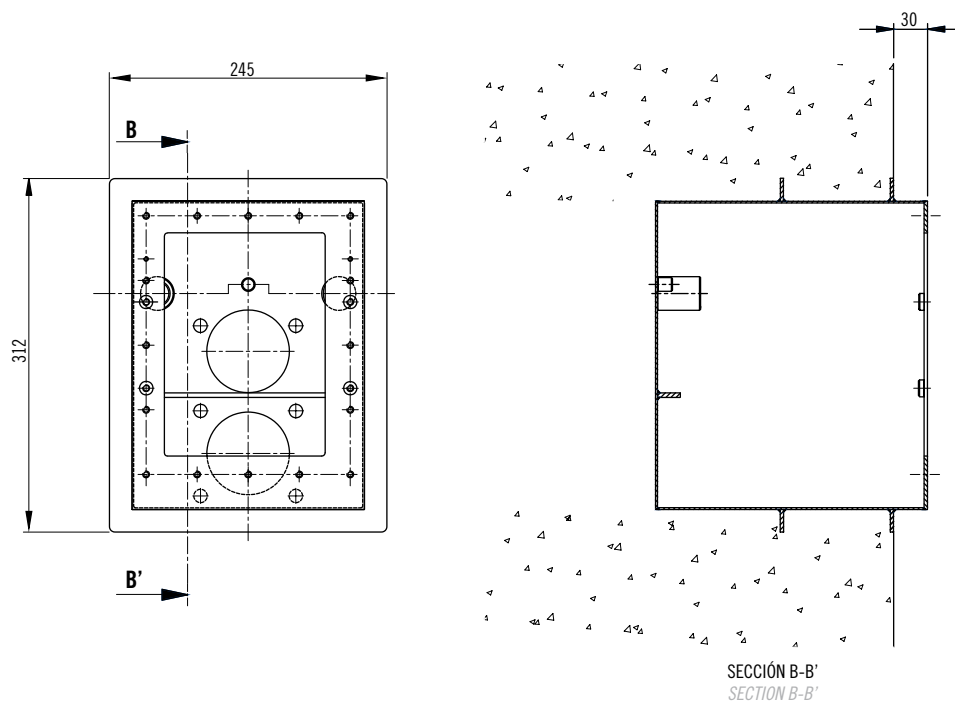
Ejemplo de instalacion de un proyector

Example showing the installation of a projector lamp

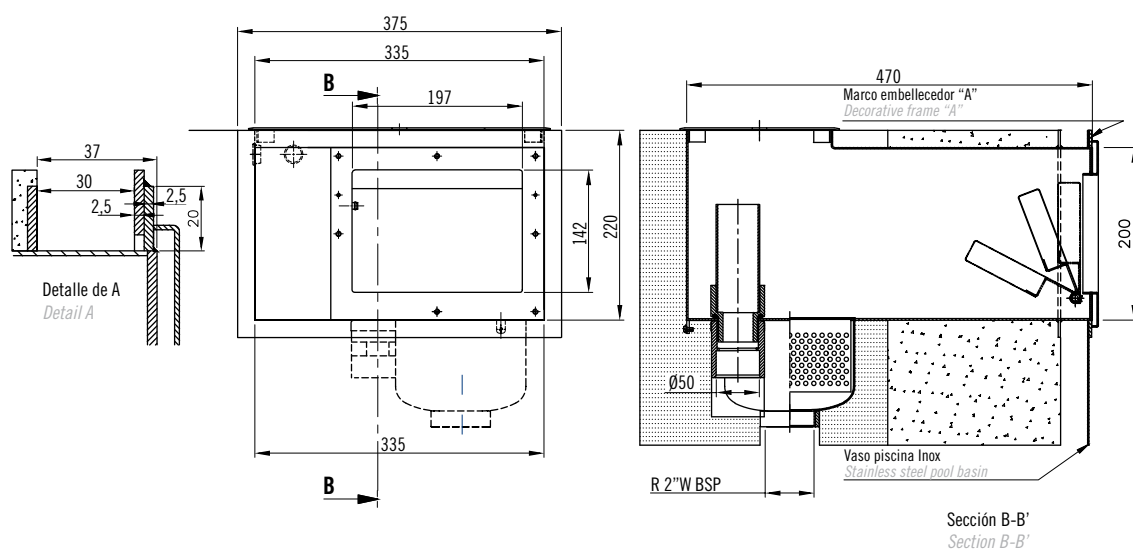


Ejemplo de instalacion "Net & Clean"

Example showing a "Net & Clean" installation



Ejemplo de instalacion caja alojamiento equipo contracorriente
Example showing the installation of the housing for a counter-current system



Ejemplo de instalacion de un skimmer
Example showing the installation of a skimmer

Spas en Acero Inox

Gama de Spas fabricados en acero inoxidable AISI 316L, previstos de canal de rebosadero tipo finlandés y opción de hidromasaje por medio de sistema aire, agua o aire-agua a la vez.

Al ser fabricados en acero aleado estos tienen una calidad anti-corrosión excepcional y su ligereza los convierte en elementos ideales para ubicación en lugares de limitada carga admisible. No le afectan los cambios de temperatura y la calidad en la soldadura, anulando cualquier tipo de porosidad, evita la posibilidad de adherencia de suciedad en toda su superficie. Así mismo las fugas quedan limitadas a las zonas de unión siendo cuidadosamente examinadas antes del primer llenado de agua.



Stainless Steel Spas

Our range of spas manufactured from AISI 316L Stainless Steel, featuring Finnish style overflow drainage and optional air, water or air-water hydro-massage.

Manufactured from steel alloy, they have exceptional anti-corrosion qualities, whilst the lightness of the spas makes them ideal elements for limited load bearing spaces. They are not affected by changes in temperature and the quality of the welding, 100% free from any potentially porous element, prevents the possibility of dirt sticking to the surface. All possible leakage is also limited to the welded joints which are to be closely examined before the pool is filled for the first time.

Principales características

Soportación

- Spas dotados de estructura autoportante haciendo que no sea necesaria ninguna estructura auxiliar para soportar la presión del agua en las paredes.
- Estructura formada por tubo de acero inoxidable de 40 x 40 x 2 en AISI - 304 2B
- La soportación al suelo se realiza mediante omegas de refuerzo en acero Inox AISI-316 e = 2,5 mm

Materiales

- Suelo: Acero Inox AISI-316 L satinado de espesor 2.0 mm con embutición de botón antideslizante.
- Paredes: Acero Inox AISI-316 L satinado de espesor de 2.0 a 2,5 mm
- Rebosadero: Acero Inox AISI 304 2B satinado de espesor 2.0 mm.
- Soportación (Omegas y tubo): Acero Inox AISI-316 L 2B de espesor 2,5 mm

Acabado

- Todas las soldaduras se realizan en presencia de gas inerte (argón y arcal) para asegurar la calidad de la misma.
- Los cordones de soldadura vistos son tratados con pasivado químico y pulido manual, para garantizar un buen acabado visual.

Main characteristics

Support

- Spas featuring self-supporting structures mean that no extra structure is needed to handle the water pressure on the spa walls.
- The structure is comprised of an Stainless Steel tube in AISI - 304 2B measuring 40 x 40 x 2
- The floor support is via Stainless Steel AISI 316 omega brackets, e = 2.5 mm

Materials

- Floor: 2.0 mm thick satin finish AISI-316 L Stainless Steel with moulding for non-slip button.
- Walls: 2.0 - 2,5 mm thick satin finish AISI-316 L Stainless Steel.
- Overflow drain: 2.0 mm thick satin finish AISI 304 2B S.S.
- Supports (Omega brackets and tube): 2B thick satin finish AISI-316 L Stainless Steel. 2.5 mm

Finish

- All welding s carried out using inert gases (argon and ARCAL) to ensure optimum quality.
- All visible welds are polished by hand in order to ensure a perfect finish.

Beneficios del Hidromasaje

- Recomendable para combatir el stress, ansiedad e insomnio.
- Estimula la circulación arterial, relaja los músculos y abre los poros favoreciendo la eliminación de toxinas y combatiendo el cansancio y la tensión nerviosa.
- Alivia los dolores de artritis, bursitis y cualquier enfermedad ósea o muscular. Igualmente es recomendable para la recuperación de fracturas y lesiones musculares.
- Problemas de celulitis y especialmente recomendado después de practicar alguna actividad física.

Recomendaciones de Uso

- La duración del baño no debe ser superior a 15 o 20 minutos. Cuanto más caliente esté el agua, menor debe ser la duración del baño.
- Mantener el cuerpo sumergido en el agua tanto como se pueda.
- Permanecer con el cuerpo totalmente relajado.
- Adoptar diferentes posiciones en el interior del Spa de acuerdo a las necesidades de cada caso particular.
- No utilice el Spa si se siente agotado o está bajo los efectos del alcohol, medicamentos, etc.
- Salga del baño si empieza a notar somnolencia.
- Los chorros y masajes no son recomendables durante el embarazo.

The Benefits of Hydromassage

- *Highly recommended as a way of combating stress, anxiety and insomnia.*
- *Stimulates arterial circulation, relaxes the muscles and opens the pores in the skin, thus helping to eliminate toxins and counteract tiredness and nervous tension.*
- *Alleviates the pain of arthritis, bursitis and other bone or muscular ailments. Also recommended for those recovering from fractures and muscular injuries.*
- *Recommended for problems with cellulitis and especially beneficial after all manner of sporting activities.*

Recommendations for Use

- *The use of the spa should not last any longer than 15 to 20 minutes. The hotter the water, the shorter the period in the spa should be.*
- *Keep as much of the body underwater for as long as possible.*
- *Ensure that your body is totally relaxed.*
- *Change position when inside the spa according to the needs for each type of treatment.*
- *Don't use a spa when exhausted or under the effects of alcohol, medication, etc.*
- *Leave the spa if you notice yourself becoming sleepy*
- *Water jets and hydro-massage is not recommendable during pregnancy.*

5	Zona de inox The S.S. Zone
2	Spas en Acero Inox Stainless Steel Spas
1	Spas desbordante redondo Round overflowing spa

Spas desbordante redondo



- Instalación hidráulica con tomas alineadas en una única zona:
 - Entrada de agua filtración
 - Salida de agua filtración
 - Entrada agua masaje
 - Salida agua masaje
 - Entrada aire para cajones masaje
 - Salida Venturi para Mini-jets (2 tomas para separar 2 posibles zonas).
- Rebosadero perimetral para rejilla de 195 mm.
- Dimensiones: Diámetro exterior 2300 mm; Altura 900 mm
- Existe la posibilidad de carenarlo con chapa Inox / madera para instalarlo elevado



Round overflowing spa

- Hydraulic installation with aligned inlets:
 - Water filtration inlet
 - Water filtration outlet
 - Massage water inlet
 - Massage water outlet
 - Air inlet for massage compartments
 - Venturi outlet for Mini-jets (2 inlets to separate 2 possible areas)
- Perimeter overflow drainage for a 195 mm grille.
- Dimensions: Exterior 2,300 mm; Height 900 mm
- The spa may also be supplied with a Stainless Steel / wood veneer platform for raised installation.

CÓDIGO / CODE	41514
DESCRIPCIÓN	Spa Inox forma redondo
DESCRIPTION	Circular Stainless Steel Spas

Posiciones / Positions		6		0
Capacidad de agua / Water capacity	2000 l			
Volumen Embalaje / Volume of packaging	consultar / consult			
Peso SPA / SPA weight	800 Kg			

No incluido:

- Kit de filtración y masaje: Se propone utilizar la base 16412CE000 pero con una sola bomba de masaje
- Pulsadores para efectos
- Fuente alimentación + pulsador para Proyectores
- Rejilla rebosadero

Para información detallada sobre su proyecto, póngase en contacto con su distribuidor habitual AstralPool

Jets / Jets	12
Pulsadores piezoeléctricos / Electronic switches	según pedido / on request
Sumideros / Sumps	1
Boquillas Impulsión / Jet nozzles	2

Not included:

- Filtration and massage kits Base nº 16412CE000 is recommended although with a single massage pump
- Special effect buttons
- Power source + push button for projector lamps
- Overflow grille

For further detailed information on your specific project, please contact your usual AstralPool distributor



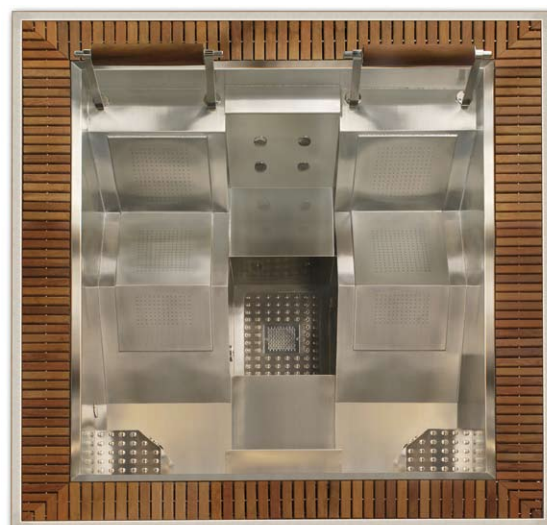
Spa desbordante cuadrado

- Instalación hidráulica con tomas alineadas en una única zona:
 - Entrada de agua filtración
 - Salida de agua filtración
 - Entrada agua masaje
 - Salida agua masaje
 - Entrada aire para cajones masaje
 - Salida Venturi para Mini-jets (2 tomas para separar 2 posibles zonas)
- Rebosadero perimetral para rejilla de 195 mm
- Dimensiones: 2675 mm x 2300 mm x Altura 900 mm
- Existe la posibilidad de carenarlo con chapa Inox / madera para instalarlo elevado.





Square overflowing spa

- Hydraulic installation with aligned inlets:
 - Water filtration inlet
 - Water filtration outlet
 - Massage water inlet
 - Massage water outlet
 - Air inlet for massage compartments
 - Venturi outlet for Mini-jets (2 inlets to separate 2 possible areas).
- Perimeter overflow drainage for a 195 mm grille.
- Dimensions: 2,675 mm x 2,300 mm x Height 900 mm
- The spa may also be supplied with a stainless steel / wood veneer platform for raised installation



CÓDIGO / CODE	41515
DESCRIPCIÓN	Spa Inox forma cuadrada
DESCRIPTION	Square Stainless Steel Spas

Posiciones / Positions		2		2
Capacidad de agua / Water capacity	2000 l			
Volumen Embalaje / Volume of packaging	consultar / consult			
Peso SPA / SPA weight	900 Kg			

No incluido:

- Kit de filtración y masaje: Se propone utilizar la base 16412CE000 pero con una sola bomba de masaje
- Pulsadores para efectos
- Fuente alimentación + pulsador para Proyectores
- Rejilla rebosadero

Para información detallada sobre su proyecto, póngase en contacto con su distribuidor habitual AstralPool

Jets / Jets	12
Pulsadores piezoeléctricos / Electronic switches	según pedido / on request
Sumideros / Sumps	1
Boquillas Impulsión / Jet nozzles	2

Not included:

- Filtration and massage kits Base n° 16412CE000 is recommended, although with a single massage pump
- Special effect buttons
- Power source + push button for projector lamps
- Overflow grille

For further detailed information on your specific project, please contact your usual AstralPool distributor

